HEALBOND Universal GB

Description of the product
HEALBOND Universal (or HEALBOND MP) is a single component self-etching, light-cure universal bonding system.
Depending on the case, it system can be used:
- In a "self-etching" mode, to enable the shortest possible treatment time and to minimize postoperative sensitivities.
With selective enamel etching to maximize the adhesion to the enamel.
With enamel and dentin etching ["total etch"], if the etching process cannot be restricted to the enamel, or when the tooth is devitalized.

Indications for use
1. To bond light-cure composite during direct restoration procedures.
2. Intraoral repair of indirect composite restorations, porcelain fused to metal, and all-ceramic restorations without primer.
3. To bond Ellosedent dual-cure and/or self-cure core build-up materials without using Universal Activator to the walls of cavities and to the surface of metal posts and reinforced fiber posts.
4. In combination with InnoCem, definitive resin cement, as an adhesive for:
- Definitive cementation of small Maryland bridges (2 to 3 elements).
- Definitive cementation of composite and all-ceramic veneers when the retention is poor.
- Definitive cementation of metal posts or reinforced fiber posts.
5. Protective varnish for glass ionomer fillings.

Important note
Light-curing of HEALBOND Universal and/or the use of a dual-curing activator are optional if it is used in conjunction with dual dur products: resin-cements and core build up composites.

Safety notes
Risks
- The product contains methacrylate resins and alcohol which may irritate skin, eyes and oral mucosa. It may cause allergic contact dermatitis in susceptible persons.
Avoid eye contact to prevent irritation and possible corneal damage. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical attention.
- Avoid skin contact to prevent irritation and possible allergic response. In case of contact, reddish rashes may be seen on the skin. Treat the skin with soap and plenty of water. Remove material with cotton and wash thoroughly with water and soap. In case of skin sensitization or rash, discontinue use and seek medical attention.
- Avoid contact with oral soft tissues/mucosa to prevent inflammation. If accidental contact occurs, immediately remove material from the tissues. Flush mucosa with plenty of water after the restoration is completed and expectorate/evacuate the water. If sensitization of mucosa persists, seek medical attention.
- The product is a corrosive liquid and is flammable. Keep away from sources of ignition.
- Avoid ingestion of the product. If signs of digestive disorder appear, contact a doctor.

Precautions
- The use of this product is solely restricted to dental personnel.
- The product must not be used for any purpose other than specified in the indications.
- Dental professional should wear suitable protective eyewear, mask, clothing, and gloves.
- Protective eyewear is recommended for patients.
- Isolation of the operating field is requested (e.g. dental dam).
- Dispose according to the national and/or federal standards in force.

Contraindication
The product is contraindicated in patients with a history of allergic reaction to any of the components.

Important notice
Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

Incompatibilities
- The product should not be used with eugenol-containing materials for pulp protection or temporary sealing, as eugenol can retard or impair the curing process.
- The product cannot be used with a hydrogen peroxide solution for cleaning cavities since it may weaken the bond strength to the tooth structure.
- The product cannot be used with hemostatic agents containing ferric compounds, since these materials may impair adhesion and may cause discoloration of the tooth margin or surrounding gingiva, due to remaining ferric ions.

Composition
Silane (0,5-2%) - MDP (5-20%) - Dimethacrylate resins (15-25%) - Camphorquinone [<1%] - Accelerators [<1%] - BHT [<1%] - Glass fillers [1-10%] - Ethanol [15-30%] - Water [15-30%]

Tips
Halogen/LED lamp (800 to 1400mW/cm2): 10 seconds for polymerization. 5 seconds when use with compatible products such as Ellosedent or Core D which complete the curing process of HEALBOND Universal.

CLINICAL PROCEDURES
DIRECT RESTORATIONS
Bonding Composites to dentin/enamel
1. Rubber dam is the recommended method if isolation to keep the working area free of blood and saliva, and to protect soft tissues.
2. Prepare the cavity with minimal tooth reduction. Cavity floor very close to pulp should be covered with the protective liner of your choice.
3. Rinse thoroughly with water spray and gently air dry (do not over-dry). The tooth structures should be just dry enough that the surface has slightly glossy appearance.
4. Apply a uniform coating of HEALBOND Universal onto the prepared dentin and enamel surfaces for 15 seconds with a rubbing motion.
5. Gently dry with water-free and oil-free air for 5 to 10 seconds to evaporate the solvent base and to disperse the adhesive homogeneously. Keep the surface slightly wet for maximum bonding strength.

Note
HEALBOND Universal produces high enamel bond strengths without the use of etching. However, etching gel can be used on enamel and/or dentin, especially in case of severe soft tissue retention, and Maryland bridges. In that case, after step 1-3, etch Enamel or Dentin surfaces for 15 seconds, then rinse thoroughly ensuring that all etchant has been removed. Proceed to step 4.

Preparation of restorations
Treatment of Lithium Disilicate, Ceramic/Porcelain fused to metal restorations
1. Abrase the internal surface of the restorations with 50µm alumina with a pressure of about 30 psi (0.2 MPa).
2. Etch the restoration with hydrofluoric acid for 1 minute.
Rinse thoroughly with water for 15 seconds and dry with air, free of water and oil.
3. Apply a uniform coating of HEALBOND Universal on the internal surface of the prepared restorations for 15 seconds with a rubbing motion.
Gently dry with water-free and oil-free air for 5 to 10 seconds to evaporate the solvent base and to disperse the adhesive homogeneously. Keep the surface slightly wet for maximum bonding strength.
4. Light cure for 10 seconds.
5. Apply the composite of your choice, per manufacturer's instructions.
Fused-ceramic to metal and all-ceramic restoration
1. Sandblast and clean with alcohol. Dry it with water-free and oil-free air.
2. Etch the restoration with hydrofluoric acid for 1 minute.
3. Rinse thoroughly with water and dry with water-free and oil-free air.
4. Apply a uniform coating of HEALBOND Universal onto the prepared surfaces for 15 seconds with a rubbing motion.
5. Gently dry with water-free and oil-free air for 5 to 10 seconds to evaporate the solvent base and to disperse the adhesive homogeneously. Keep the surface slightly wet for maximum bonding strength.
6. Light-cure for 10 seconds.
7. For fused ceramic to metal restoration, when metal is visible, apply an opaquer onto the bonding and light-cure it for 20 seconds, per manufacturer's instructions.
8. Apply the composite of your choice, per manufacturer's instructions.

Note
This device is used on young adults to elderly people.

Storage and shelf-life
- The product must be used by the expiration date indicated on the package.
- Do not expose the product to sun-light or warm sources.
- The product should be tightly closed immediately after use.
- Store at a temperature between 5°C and 25°C. When the product is stored in the refrigerator, it should be brought back to room temperature 15 minutes minimum before use, to restore its normal viscosity and curing time.
- Use at room temperature.
- Never store close to sparkles and open fire.

Important notice
- Do not throw away the box and the instruction for use until the product is finished.
- High humidity could damage the packaging on which important instructions and legal information is printed.
- Storage at a too high temperature could cause to ape prematurely and inhibit its polymerization.
- Storage at a too low temperature leads to the decomposition of the product which will render it completely unusable.

Disclaimer
Disposal must be carried out in accordance with local, regional and national regulations in force. These materials have been developed solely for use in dentistry. Processing should be carried out strictly according to the instructions. Liability cannot be accepted for damages resulting from failure to observe the Instructions or the stipulated area of application. The user is responsible for testing the material for its suitability and use for any purpose not explicitly stated in the Instructions. Descriptions and data constitute no warranty of attributes and are not binding.

HEALBOND Universal FR

Description du produit
HEALBOND Universal (ex HEALBOND MP) est un adhésif universel, mono-composant, auto-mordançant, photo-polymérisable.
Selon le cas, il peut être utilisé :
- En mode auto-mordançant, pour un temps de traitement le plus court possible et minimiser les sensibilités post-opératoires.
Avec un mordançage sélectif de l'émail pour améliorer l'adhérence sur l'émail dentaire.
Avec mordançage total de l'émail et la dentine, si le mordançage sélectif ne peut pas limiter à l'émail seul, ou la dentine est dévitalisée.

Indications
1. Ciment adhésif avec des matériaux d'obturation composites directs.
2. Réparation intra-buccale de restaurations composite indirectes, céramiques métalliques et céramiques.
3. Collage des matériaux de reconstitution auto-polymérisable ou à prise duale Ellosedent sur parois des cavités et à la surface des tenons métalliques ou en fibre de verre renforcées, sans l'utilisation de l'Activateur universel.
4. En conjonction avec Innocem ciment résine définitif, pour :
- Collage définitif de facettes composites et céramiques présentant une faible rétention.
- Collage définitif des bridges Maryland de 2-3 éléments.
- Collage définitif par collage de tenons radiculaires métalliques ou fibres.
5. Vernis protecteur pour les obturations à base de verre ionomère.

Remarque importante
La photo-polymérisation de l'adhésif universel HEALBOND Universal (5 à 10 secondes) et/ou l'activation d'un activateur pour la prise duale, quand il est utilisé en conjonction avec des produits à prise duale : ciments résinés et composites de reconstitution.

Consignes de sécurité
Risques en vrac
- Le produit contient des méthacrylates et de l'alcool qui peuvent être irritants pour la peau, les yeux et les muqueuses buccales. Il peut provoquer chez des dermatites allergiques de contact chez les personnes à risque.
- Evter tout contact avec les yeux afin de prévenir toute irritation et dommage potentiel au niveau de la cornée. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau. Consulter un médecin.
- Evter tout contact avec la peau pour prévenir toute irritation et réaction allergique potentielle. En cas de contact, des rougeurs peuvent apparaître sur la peau. Si un contact avec la peau se produit, éliminer immédiatement le matériau à l'aide d'un coton et laver complètement à l'eau et au savon. Si un érythème cutané avec sensibilisation ou d'autres réactions allergiques apparaissent, cesser l'utilisation du produit et consulter un médecin.
- Evter tout contact avec les tissus mous de la bouche/muqueuses pour prévenir toute inflammation. En cas de contact accidentel, éliminer immédiatement le matériau des tissus. Rincer abondamment la muqueuse après l'opération. Le produit est un liquide corrosif et inflammable. Tenir à l'écart des sources d'ignition.
Evter l'ingestion du produit. Si des signes de désordre digestif apparaissent, contacter un médecin.

Précautions
- L'utilisation de ce produit est uniquement réservée aux personnels dentaires.
- Le produit ne doit pas être utilisé dans tout autre but que ceux spécifiés dans les indications.
- Le port de lunettes, d'un masque, de vêtements et de gants de protection est recommandé pour le personnel soignant.
Le port de lunettes de protection est recommandé pour les patients.
L'isolation du champ opératoire est nécessaire (digue).
- Eliminer suivant les normes nationales et/ou fédérales en vigueur.

Contre-indication
Le produit est contre-indiqué chez les patients ayant des antécédents de réaction allergique à l'un des composants.

Note importante
Tout incident grave lié au dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'Etat membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

Incompatibilités
Le produit ne peut pas être utilisé avec des produits pour la protection pulpaire ou pour le scellement provisoire, contenant de l'eugénol qui peut retarder la polymérisation.
Ne pas utiliser avec du peroxyde d'hydrogène (nettoyage des cavités) car ce produit peut diminuer la force d'adhésion sur la dent.
Le produit ne peut pas être utilisé avec des hémostatiques contenant des composés ferriques, car ces matériaux peuvent nuire à l'adhérence et provoquer une décoloration de la dent de moins ou de la gencive environnante, en raison des ions ferriques restants.

Composants principaux du dispositif
Silane (0,5-2%) - MDP (5-20%) Résines Diméthacrylates (15-25%) - Camphoquinone [<1%] - Accélérateurs [<1%] - BHT [<1%] - Charges de verre (1-10%) - Ethanol (15-30%) - Eau (15-30%)

Tips
Lampes Halogènes/LED (800 à 1400mW/cm2) 10 secondes pour la polymérisation totale (5 secondes quand il est utilisé avec des produits compatibles, comme Innocem ou Core D qui permettent de terminer la polymérisation de HEALBOND Universal.

PROCÉDURES CLINIQUES
RESTAURATIONS DIRECTES
Collage de composites sur les structures dentaires
1. L'utilisation de la digue est recommandée pour garder la zone de travail exempte de sang ou de salive, et pour protéger les tissus mous.
2. Préparer la cavité à minima. En cas de cavité profonde, le plancher doit être protégé par un fond de cavité d'hydroxyde de calcium ou un liner anti-microbien.
3. Rincer avec de l'eau sous spray et sécher légèrement. Ne pas trop sécher, les structures dentaires doivent garder un aspect légèrement brillant.
4. Appliquer une couche uniforme de HEALBOND Universal sur l'émail et la dentine pendant 15 secondes en frottant à l'aide d'un applicateur jetable.
5. Sécher légèrement avec un jet d'air sans eau ni huile, pendant 5-10 secondes pour évaporer le solvant et disperser l'adhésif de façon homogène. Garder la surface un peu humide, pour une adhésion maximum.
6. Photo-polymériser pendant 10 secondes.
7. Appliquer le composite conformément au mode d'emploi du fabricant.

Remarque
HEALBOND Universal possède une adhésion élevée à l'émail, sans utilisation de gel de mordançage. Néanmoins, il est possible de mordancer l'émail et/ou la dentine si une technique de mordançage total s'avère est souhaitée. Dans ce cas, pendant l'étape 2, après la préparation, et avant l'application d'un fond de cavité, si nécessaire, mordancer l'émail et la dentine avec du gel de mordançage à base d'acide phosphorique pendant 15 secondes, puis rincer soigneusement, puis passer à l'étape 4.

Préparation de l'intrados des restaurations
Traitement des facettes en céramique de lithium disilicate/céramique/porcelaine fusionnée/métal
1. Abraser la surface de l'intrados avec de l'alumine 50µm sous une pression d'environ 0,1 MPa (15 psi).
2. Mordancer la restauration avec de l'acide hydrofluorique pendant 1 minute.
3. Rincer abondamment à l'eau pendant 15 secondes et sécher à l'air.
4. Appliquer une couche uniforme de HEALBOND Universal dans l'intrados de la restauration préparée, en frottant à l'aide d'un applicateur jetable pendant 15 secondes
4. Sécher légèrement avec un jet d'air sans eau ni huile, pendant 5-10 secondes pour évaporer le solvant et disperser l'adhésif de façon homogène. Garder la surface un peu humide, pour une adhésion maximum.

Collage et mise en place de la restauration
Facettes, couronnes, bridges, inlays, onlays et restaurations à base de métal
1. L'utilisation de digue est recommandée pour garder la zone de travail exempte de sang ou de salive, et pour protéger les tissus mous.
2. Appliquer Innocem, ou un autre ciment-résine de votre choix, sur la restauration et la mettre en place.
3. Polymériser conformément aux instructions du fabricant.

Stockage et durée de vie
- Les produits doivent être utilisés avant la date de péremption indiquée sur l'emballage.
Ne pas exposer aux rayons du soleil directs ou à des sources de chaleur.
- Refermer rapidement le flacon immédiatement après usage.
Conserver à une température comprise entre 5 °C et 25 °C. Lorsque le produit est conservé au réfrigérateur, il doit être ramené à température ambiante 15 minutes minimum avant utilisation, afin de retrouver sa viscosité normale.
Utiliser le produit à température ambiante.
- Ne pas approcher stocker à proximité d'étincelles et de flammes nues.

Note importante
- Ne pas jeter la boite et la notice avant l'utilisation complète du produit.
- Une humidité élevée pourrait endommager les emballages comportant les informations importantes et légales.
- Une conservation à une température trop élevée fait vieillir prématurément le produit et inhibe sa polymérisation.
Une conservation à une température trop basse décompose le produit qui sera définitivement altéré.

Délégation de responsabilité
L'élimination du produit doit être effectuée conformément aux réglementations locales, régionales et nationales en vigueur. Ce produit a été développé en vue d'une utilisation dans le domaine dentaire seulement et doit être mis en œuvre selon le mode d'emploi. Les dommages pouvant résulter du non-respect de ces prescriptions ou d'une utilisation à d'autres fins que celles indiquées ne engagent pas la responsabilité du fabricant. L'utilisateur est tenu de vérifier sous sa propre responsabilité l'appropriation du produit à l'utilisation prévue, et ce d'autant plus si celle-ci n'est pas citée dans le mode d'emploi.

HEALBOND Universal DE

Produktbeschreibung
HEALBOND Universal (ex HEALBOND MP) ist ein einkomponentiges, selbstätzendes, lichthärtendes Universal-Adhäsiv.
Je nach Fall kann dieses Adhäsiv verwendet werden:
- In einem "selbstätzenden" Modus, um eine möglichst kurze Behandlungszeit zu ermöglichen und postoperative Sensibilitäten zu minimieren.
Mit selektiver Schmelzätzung, um die Haftung am Zahnschmelz zu maximieren.
- Mit der "Total-Etching"-Methode, wenn nicht nur der Schmelz, sondern auch das Dentin geätzt werden muss oder wenn der Zahn devitalisiert ist.

Indikationen
1. Adhäsiv für direkte Kompositrestaurationen
2. Intraorale Reparatur von indirekten Kompositrestaurationen, keramikverblendeten und Vollkeramikrestaurationen.
3. Zur Befestigung von selbst- und/oder dualhärtenden Ellosedent-Aufbaumaterialien an Kavitätenwänden und an der Oberfläche von Metallstiften und glasfaserverstärkten Stiften ohne Einsatz eines Universal-Aktivators.
4. In Kombination mit dem Kompositzement InnoCem als Adhäsiv für:
- die definitive Versiegelung von Komposit- und Vollkeramik-Veneers mit geringer Retention
- die definitive Zementierung kleiner Maryland-Brücken (2 bis 3 Elemente)
- die definitive Zementierung von glasfaserverstärkten oder Metallwurzelstiften
5. Schutzlack für Glasionomerfüllungen.

Wichtiger Anmerkung
Die Lichthärtung des Universal-Adhäsives HEALBOND Universal (5-10 Sekunden) und/oder die Verwendung eines dualhärtenden Aktivators sind optional, wenn er in Verbindung mit dualhärtenden Produkten verwendet wird: Kompositzemente und Stumpfaufbaumaterialie.

Sicherheitshinweise
Warnhinweise
- Das Produkt enthält polymerisierbare Methacrylate und Alkohol, die bei empfindlichen Personen zu Reizungen der Haut, Augen und oralen Schleimhäute sowie zu allergischer Kontaktdermatitis führen können.
- Augenkontakt vermeiden, um Reizungen und möglichen Hornhautschäden zu vermeiden. Bei Augenkontakt sofort mit reichlich Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- Hautkontakt vermeiden, um Reizungen und einer möglichen allergischen Reaktion vorzubeugen. Bei Hautkontakt kann es zu roten Flecken auftreten. In diesem Fall das Material sofort mit einem Tuch entfernen und gründlich mit Wasser und Seife abwaschen. Bei Auftreten von Überempfindlichkeitsreaktionen oder Allergien die Anwendung abbrechen und einen Arzt aufsuchen.
- Kontakt mit oralen Weichgeweben und der Schleimhaut vermeiden, um Entzündungsreaktionen vorzubeugen. Kommt es zu einem unbeabsichtigten Kontakt, das Material sofort vom Gewebe entfernen. Nach Fertigstellen der Füllung die Schleimhaut mit reichlich Wasser spülen und das Wasser ausspeien lassen bzw. absaugen. Sollte die Reizung der Schleimhaut bestehen, einen Arzt aufsuchen.
- Das Präparat ist eine ätzende und brennbare Flüssigkeit. Von Zündquellen fernhalten.
- Ein Verschlucken des Produkts vermeiden. Bei Anzeichen einer Verdauungsstörung einen Arzt aufsuchen.

Vorsichtsmaßnahmen
- Die Anwendung dieses Produkts ist ausschließlich dem zahnmedizinischen und zahntechnischen Personal vorbehalten.
- Das Produkt darf nur für die unter Indikationen genannten Anwendungen eingesetzt werden.
Augenschutz, Gesichtsmaske, Schutzkleidung und Handschuhe tragen.
- Eine Schutzbrille wird auch für den Patienten empfohlen.
- Eine Isolierung des Operationsfeldes ist erforderlich (Kofferdam).
- Das Material gemäß den geltenden lokalen und/oder nationalen Vorschriften entsorgen.

Kontraindikationen
Die Verwendung dieses Produkts ist bei Patienten mit bekannter Allergie gegen einen der Inhaltsstoffe kontraindiziert.

Besondere Hinweise
Alle schwerwiegenden Vorfälle im Zusammenhang mit dem Produkt sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist, zu melden.

Inkompatibilitäten
- Nicht zusammen mit eugenolhaltigen Materialien zum Pulpaschutz oder zur provisorischen Versiegelung verwenden, da sie die Polymerisation verzögern können.
- Nicht mit Wasserstoffperoxid [Kavitätenreinigung] verwenden, da es die Haftkraft am Zahn vermindern kann.
- Nicht mit eisenhaltigen Hämostatika verwenden, da diese die Haftung beeinträchtigen und wegen verbleibender Eisenionen Verfärbungen der Zahnränder und des umgebenden Zahnfleisches verursachen können.
- Bei Verwendung von Aluminiumchlorid-haltigen Hämostatika dié Mengé reduzieren; vorsichtig anwenden, um jegliché Kontakt mit der adhäsiven Fläche zu vermeiden, da dies die Haftkraft am Zahn vermindern könnte.

Zusammensetzung
Silan (0,5-2%) - MDP (5-20%) - Dimethacrylatharze (15-25%) - Campherchinon [<1%] - Akzeleratoren [<1%] - BHT [<1%] - Glasfüllstoffe [1-10%] - Ethanol [15-30%] - Wasser [15-30%]

Zeiten
Halogen-/LED-Lampen (800 – 1400 mW/cm2): 10 Sekunden für die Polymerisation insgesamt. 5 Sekunden bei Anwendung mit kompatiblen Produkten wie Innocem oder Core D, mit denen die Polymerisation von HEALBOND Universal beendet werden kann.

Klinische Verfahren
DIREKTE RESTAURATIONEN
Verbindungen von Kompositen auf Dentin/Schmelz
1. Kofferdam ist die empfohlene Isolationsmethode, um den Arbeitsbereich frei von Blut und Speichel zu halten und das Weichgewebe zu schützen.
2. Die Kavität mit minimaler Reduktion des Zahns präparieren. Kavitäten-Boden sehr nahe an Pulpa mit einer Kalziumhydroxidschicht oder einem antimikrobiellen Liner schützen.
3. Mit Wasserspray abspülen und leicht trocknen. Nicht zu stark trocknen, die Zahnstrukturen sollten leicht glänzend aussehen.
4. Eine gleichmäßige Schicht HEALBOND Universal 15 Sekunden lang mit einem Einweg-Applikator mit leichten Bürstenbewegungen auf die Dentin- und Schmelzoberflächen auftragen.
5. Mit wasser- und öllreier Luft 5-10 Sekunden leicht trocknen, um das Lösungsmittel verdunsten zu lassen und das Adhäsiv gleichmäßig zu verteilen. Die Oberfläche für maximale Haftfestigkeit leicht feucht halten.
6. 10 Sekunden lichthärten.
7. Das gewünschte Komposit gemäß Herstellerangaben auftragen.

Anmerkung
HEALBOND Universal erzeugt auch ohne Anwendung eines Ätzgels eine hohe Haftfestigkeit am Zahnschmelz. Ein Ätzgel kann jedoch trotzdem auf Schmelz und/oder Dentin appliziert werden, wenn das Total-Etch-Verfahren oder die selektive Schmelzätzung erwünscht ist. In diesem Fall im Verlauf von Schritt 2 nach der Präparation und, falls nötig, vor Auftragen eines Liners, die Schmelz- und Dentinflächen 15 Sekunden lang mit einem Ätzgel aus Phosphorsäurebasis ätzen. Dann gründlich spülen und mit Schritt 4 fortfahren.

Präparation der Innenflächen von Restaurationen
Behandlung von Veneers aus Lithumdisilikat, Keramik/Porzellan fusioniert
1. Die Innenfläche der Restauration mit Aluminiumoxid 50 µm bei einem Druck von etwa 0,2 Mpa (30 psi) abstrahlen.
2. Die Restauration 1 Minute lang mit Flussäure ätzen. 15 Sekunden lang gut mit Wasser abspülen und mit wasser- und öllreier Luft trocknen.
4. Eine gleichmäßige Schicht HEALBOND Universal 15 Sekunden lang auf die Innenfläche der vorbereiteten Restaurationen auftragen.
5. Mit wasser- und öllreier Luft 5-10 Sekunden leicht trocknen, um das Lösungsmittel verdunsten zu lassen und das Adhäsiv gleichmäßig zu verteilen. Die Oberfläche für maximale Haftfestigkeit leicht feucht halten.
6. 10 Sekunden lichthärten.

Anmerkung
HEALBOND Universal kann als Ersatz für Silan verwendet werden.
Behandlung von Restaurationen auf Metallbasis (Maryland-Brücken, Inlays, Onlays und Restaurationen auf Aluminiumoxid und Komposit [nicht ätzbar]
1. Die Innenfläche der Restauration mit Aluminiumoxid 50 µm bei einem Druck von etwa 0,1 Mpa (15 psi) abstrahlen.
2. Das gewünschte Komposit gemäß Herstellerangaben auftragen.

Anmerkung
HEALBOND Universal erzeugt auch ohne Anwendung eines Ätzgels eine hohe Haftfestigkeit am Zahnschmelz. Ein Ätzgel kann jedoch trotzdem auf Schmelz und/oder Dentin appliziert werden, wenn das Total-Etch-Verfahren oder die selektive Schmelzätzung erwünscht ist. In diesem Fall im Verlauf von Schritt 2 nach der Präparation und, falls nötig, vor Auftragen eines Liners, die Schmelz- und Dentinflächen 15 Sekunden lang mit einem Ätzgel aus Phosphorsäurebasis ätzen. Dann gründlich spülen und mit Schritt 4 fortfahren.
3. Die Restauration einprobieren, um ihren guten Sitz zu überprüfen, insbesondere an den Kontaktpunkten.
4. Die Zahnstrukturen reinigen, gut mit Wasserspray abspülen und vorsichtig lufttrocknen. Nicht übertrocknen, die Zahnstrukturen sollten leicht glänzend aussehen.
5. Das Operationsfeld isolieren (Kofferdam).
6. Eine gleichmäßige Schicht HEALBOND Universal 15 Sekunden lang mit einem Einweg-Applikator mit leichten Bürstenbewegungen auf Dentin und Zahn auftragen.
7. Mit wasser- und öllreier Luft 5-10 Sekunden leicht trocknen, um das Lösungsmittel verdunsten zu lassen und das Adhäsiv gleichmäßig zu verteilen. Die Oberfläche für maximale Haftfestigkeit leicht feucht halten.
8. 10 Sekunden lichthärten.

Anmerkung
HEALBOND Universal kann als Ersatz für Silan verwendet werden.
Behandlung von Restaurationen auf Metallbasis (Maryland-Brücken, Inlays, Onlays und Restaurationen auf Aluminiumoxid und Komposit [nicht ätzbar]
1. Die Innenfläche der Restauration mit Aluminiumoxid 50 µm bei einem Druck von etwa 0,1 Mpa (15 psi) abstrahlen.
2. Mit Ammoniumfluorid Alkohol reinigen und mit wasser- und öllreier Luft leicht trocknen.
3. Eine gleichmäßige Schicht HEALBOND Universal 15 Sekunden lang mit einem Einweg-Applikator mit leichten Bürstenbewegungen auf die Innenfläche der vorbereiteten Restaurationen auftragen.
4. Mit wasser- und öllreier Luft 5-10 Sekunden leicht trocknen, um das Lösungsmittel verdunsten zu lassen und das Adhäsiv gleichmäßig zu verteilen. Die Oberfläche für maximale Haftfestigkeit leicht feucht halten.
5. 10 Sekunden lichthärten.

Zementieren und Einsetzen der Restauration
Veneers, Kronen, Brücken, Inlays, Onlays und Restaurationen auf Metallbasis
1. Kofferdam ist die empfohlene Isolationsmethode, um den Arbeitsbereich frei von Blut und Speichel zu halten und das Weichgewebe zu schützen.
2. Innocem oder einen anderen Kunststoffzement ihrer Wahl auf die Restauration auftragen und die Restauration einsetzen.
3. Den Zement gemäß Herstellerangaben aushärten.

Anmerkung
Keramische Restaurationen müssen vor der Verpackung angepasst werden Verfalldstunts nicht mehr verwendet werden.
- Nicht direktem Sonnenlicht oder anderen Wärmequellen aussetzen.
- Den Behälter nach Gebrauch sofort wieder verschließen.
- Bei Temperaturen zwischen 5°C und 25°C lagern. Wenn das Produkt im Kühlschrank aufbewahrt werd, sollte es mindestens 15 Minuten vor Gebrauch herausgenommen werden, damit es seine normale Viskosität wiedererlangt.
- Das Produkt bei Raumtemperatur verwenden.
- Von Funken und offenen Flammen fernhalten.

Besondere Hinweise
- Verpackung und Gebrauchsanleitung erst nach Aufbrauchen des Produkts entsorgen.
- Eine zu hohe Luftzuchtigkeit kann zu Schäden an der Verpackung führen und die darauf stehenden wichtigen Informationen und gesetzlichen Vorschriften unleserlich machen.
- Eine Lagerung bei zu hohen Temperaturen kann eine vorzeitige Alterung des Produktes bewirken und die Polymerisation hemmen.
- Eine Lagerung bei zu niedrigen Temperaturen kann dazu führen, dass Produkt ausfällt.

Haftungsausschluss
Das Produkt ist in Übereinstimmung mit den geltenden lokalen/regionalen/nationalen Vorschriften entsorgen. Das Präparat wurde nur für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und ist gemäß Gebrauchsinformation zu verwenden. Für Schäden, die sich aus einer anderwidigen Verwendung oder nicht sachgemäßen Verarbeitung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Darüber hinaus ist der Anwender verpflichtet, das Material in eigener Verantwortung dessen Einsatz auf Eignung und Einsetzbarkeit für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen, zumal wenn diese nicht in der Gebrauchsinformation aufgeführt sind.

HEALBOND Universal NL

Beschrijving van het product
HEALBOND Universal (ex HEALBOND MP) is een universeel, élémcomponent, zelfstend, lichtuithardend adhesief. De unieke formulering zonder TEGDMA, BisGMA of hydroxyethylmethacrylaat HEMA zorgt voor een sterke en duurzame hechting.
Afhankelijk van het klinische geval kan het worden gebruikt:
In zelfstende modus, voor de kortst mogelijke behandelingstijd en de postoperatieve gevoeligheden te minimaliseren;
met selectief etsen van glazuur om de hechting aan het tandglazuur te versterken;
met volledig etsen van glazuur en dentine, als het etsen niet beperkt kan worden tot het glazuur alleen of als de dentine gedeeltelijk is.

Gebruiksaanwijzingen
1. Om lichtuitgehard composiet te hechten tijdens directe restauratieprocedures.
2. Intraorale reparatie van indirecte composietrestauraties, porselein vermolmten met metaal en volledig keramische restauraties zonder primer.
3. Om Elsodent dual-cure en/of zelfuithardende kernopbouwmaterialen te vertijmen zonder Universal Activator te gebruiken op de wanden van holtes en op het oppervlak van metalen palen en versterkte vezelpalen.
4. In combinatie met InnoCem, definitief harscement, als lijm voor:
- Definitief cementeren van kleine Maryland-bruggen (2 tot 3 elementen).
- Definitieve cementering van composiet en volledig keramische veneers bij slechte retentie.
- Definitief cementeren van metalen palen of versterkte vezelpalen.
5. Beschermende lak voor glasionomeer vullingen.

Veiligheidsinstructies
Waarschuwingen
- Bevat polymeiserbare methacrylaten die kunnen irriterend voor de huid, de ogen en het mondslijmvlies en kan allergische contact dermatitis veroorzaken bij gevoelige personen.
- Vermijd contact met de ogen irritatie en mogelijke beschadiging van het hoornvlies te voorkomen. Bij aanraking met de ogen, onmiddellijk spoelen met veel water en een arts raadplegen.
- Vermijd contact met de huid irritatie en mogelijke allergische reactie te voorkomen. In geval van contact, kan oprodachtige toestelslag gezien worden op de huid. Bij contact met de huid optreedt, onmiddellijk materiaal te verwijderen met katoen en grondig wassen met water en zeep. In geval van overgevoeligheid van de huid of uitslag, stop dan het gebruik en een arts raadplegen.
- Contact met orale zachte weefsels/slijmvlies vermijden om ontsteking te voorkomen. Als toevallig contact optreedt, onmiddellijk materiaal uit de weefsels te verwijderen. Spoel slijmvlies met veel water na de verwijdering is voltooid en ophoesten / evacueren het water. als sensibilisatie van slijmvlies aanhoudt, een arts raadplegen.
- Vermijd inname van alcohol, dit kan de tekenen van spijsvertieringssstoornis verschijnen, neem dan contact op met een arts.

Voorzorgsmaatregelen
- Het producttmag niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan gespecificeerd in endoeleinde.
- Het gebruikt van dit product is voorbehouden aan tandheelkundig personeel.
- Draag geschikte beschermende bril, masker, kleding en handschoenen.
- Een veiligheidsbril is aanbevolen voor patiënten.
- Isolatie van het operatieveld wordt gevraagd [bijv. cofferdam]
- Alvoor volgens de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

Contraindicatie
Het product is gecontraindiceerd bij patiënten met een voorgeschiedenis van allergische reactie op een van de componenten.

Speciale opmerkingen
Elk ernstig incident dat zich moet betrekking tot het hulpmiddel heeft voorgedaan, moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of patiënt is gevestigd.

Onverenigbaarheden
- Het product kan niet worden gebruikt met producten voor pulpaafdekkenning of voor tijdelijke afdichting die eugenol bevatten, omdat dit de polymerisatie van hechtmiddelen.
- Niet gebruiken met waterstofperoxide [reiniging van gaatjes] omdat dit product de hechtkracht aan de tand kan verminderen.
- Het product kan niet worden gebruikt met hemostaten die ijzerverbindingen bevatten, aangezien deze materialen de hechtsterkte kunnen verminderen en verkleuring van de tandand of het omringende tandweefsel kunnen veroorzaken als gevolg van achtergebleven ijzerionen.
- Minimaliseer de hoeveelheid bij gebruik van hemostatiek die aluminiumchloride bevatten, wees voorzichtig om contact met het hechtende oppervlak te vermijden, want de hechtkracht aan de tand kan verminderen.

Samensteller
Silaan (0,5-2%) - MDP (5-20%) - Dimethacrylaatharsen (15-25%) - Kamferquinon (<1%) - Versnellers (<1%) - BHT (<1%) - Glasvullers (1-10%) - Etanol (15-30%) - Water (15-30%)

Tijd
Halogeen/LED lampen (800 tot 1400mW/cm2). 10 seconden voor volledige polymerisatie. 5 seconden bij gebruik met compatibele producten, zoals Innocem of Core D, waarmee HEALBOND Universal kan uitharden.

Klinische procedures
DIRECTE RESTAURATIES
Hechten van composieten aan tandstructuren
1. Het gebruik van een cofferdam wordt aanbevolen om het werkgebied vrij te houden van bloed en/of speeksel om de corte de hechtsterkte te verminderen. 2. Prepareer de cavitei zo weinig mogelijk. In geval van een diepe cavitei moet de bodem worden bedekt met een calciumhydroxide caviteitsonderlaag of een antimicrobiële liner.
3. Spoel met water/reinigen en droog lichtjes. Niet te droog, de tandstructuren moeten licht glanzend blijven.
4. Droog gedurende 15 seconden om gelijkmatige laag HEALBOND Universal aan op het glazuur en de dentine door te wrijven met een wegwerpapplicator.
5. Droog lichtjes met een olie- en watervrije luchtstraal gedurende 5-10 seconden om het oplosmiddel te verdampen en het adhesief gelijkmatig te verspreiden. Houd het oppervlak enigszins vochtig voor maximale hechting.
6. Lichtuitharden gedurende 10 seconden.
7. Breng de composiet aan volgens de instructies van de fabrikant.

Opmerking
HEALBOND Universal heeft een hoge hechting aan het glazuur zonder het gebruik van etsgel. Het is echter mogelijk om het glazuur selectief te etsen als een volledige of selectieve etstechniek gewenst is. In dat geval eist u tijdens stap 2, na de preparatie en voorafgaand aan het aanbrengen van een caviteitsbasis, indien nodig, het glazuur en de dentine gedurende 15 seconden met etsgel op basis van fosforzuur, vervolgens spoelt u grondig en gaat u verder met stap 4.

DIRECTE RESTAURATIES
Opmerking
Het lichtuitharden van Healbond Universal universeel adhesief (5-10 seconden) is optioneel bij gebruik van Innocem harscement.
Prepareren van tandstructuren
1. Bereid de restauratie de conventionele manier voor. Het wordt sterk aanbevolen de aanwezige glazuurgevoelvlakken te etsen om de hechting te verbeteren.
2. Probeer de restauratie uit om de geschiktheid ervan te controleren, vooral bij de grenzen van de preparatie.
3. Reinig de tandstructuren, spoel grondig met een waterstraal en laat voorzichtig aan de lucht drogen. Niet te droog, de tandstructuren moeten licht glanzend blijven.
4. Isoleer het werkingsveld (cofferdam)
5. Breng gedurende 15 seconden een gelijkmatige laag HEALBOND Universal aan op het glazuur en de dentine door te wrijven met een wegwerpapplicator.
6. Droog lichtjes met een olie- en watervrije luchtstraal gedurende 5-10 seconden om het oplosmiddel te verdampen en het adhesief gelijkmatig te verspreiden. Houd het oppervlak enigszins vochtig voor maximale hechting.
7. Breng Innocem of een andere harscement naar keuze, aan op de restauratie en de tandstructuren.
8. Breng de restauratie met de aangebrachte harscement in de preparatie aan.
9. Breng een gelijkmatige laag Healbond Universal aan op het binnenoppervlak van de geprepareerde restauratie gedurende 15 seconden door inwrijving met een wegwerpapplicator.
10. Droog lichtjes met een olie- en watervrije luchtstraal gedurende 5-10 seconden om het oplosmiddel te verdampen en het adhesief gelijkmatig te verspreiden. Houd het oppervlak enigszins vochtig voor maximale hechting.

Opmerking
Healbond Universal kan worden gebruikt ter verwanging van silaan.
Hechten van composieten aan metaal
1. Het gebruik van een cofferdam wordt aanbevolen om het werkgebied vrij te houden van bloed en/of speekseel om de corte de hechtsterkte te verminderen
2. Prepareer de caviteit zo weinig mogelijk. In geval van een diepe caviteit moet de bodem worden bedekt met een calciumhydroxide caviteitsonderlaag of een antimicrobiële liner.
3. Spoel met water/reinigen en droog lichtjes. Niet te droog, de tandstructuren moeten licht glanzend blijven.
4. Breng gedurende 15 seconden een gelijkmatige laag HEALBOND Universal aan op het glazuur en de dentine door te wrijven met een wegwerpapplicator.
5. Droog lichtjes met een olie- en watervrije luchtstraal gedurende 5-10 seconden om het oplosmiddel te verdampen en het adhesief gelijkmatig te verspreiden. Houd het oppervlak enigszins vochtig voor maximale hechting.
6. Lichtuitharden gedurende 10 seconden.
7. Breng de composiet aan volgens de instructies van de fabrikant.

Opmerking
HEALBOND Universal heeft een hoge hechting aan het glazuur zonder het gebruik van etsgel. Het is echter mogelijk om het glazuur selectief te etsen als een volledige of selectieve etstechniek gewenst is. In dat geval eist u tijdens stap 2, na de preparatie en voorafgaand aan het aanbrengen van caviteitsbasis, indien nodig, het glazuur en de dentine gedurende 15 seconden met etsgel op basis van fosforzuur, vervolgens spoelt u grondig en gaat u verder met stap 4.

Prepareren van het binnenoppervlak van restauraties
Verwerking van lithiumdisilicaat, keramische/porseleinen facings [etsbaar]
1. Schuur het binnenoppervlak met 50 µm aluminiumoxide onder een druk van ongeveer 0,2 MPa [30 psi].
2. Ets de restauratie gedurende 1 minuut met hydrofluorzuur.
3. Spoel grondig met water gedurende 15 seconden en laat aan de lucht drogen.
4. Breng een gelijkmatige laag Healbond Universal aan op het binnenoppervlak van de geprepareerde restauratie gedurende 15 seconden door inwrijving met een wegwerpapplicator.
5. Droog lichtjes met een olie- en watervrije luchtstraal gedurende 5-10 seconden om het oplosmiddel te verdampen en het adhesief gelijkmatig te verspreiden. Houd het oppervlak enigszins vochtig voor maximale hechting.

Opmerking
Healbond Universal kan worden gebruikt ter vervanging van silaan.
Breng Rexalbond aan op de geprepareerde restauratie en wrijf dit gedurende 15 seconden in met een wegwerpapplicator.
Droog lichtjes met een olie- en watervrije luchtstraal gedurende 5-10 seconden om het oplosmiddel te verdampen en het adhesief gelijkmatig te verspreiden. Houd het oppervlak enigszins vochtig voor maximale hechting.
Breng Rexalbond aan op de geprepareerde restauratie en wrijf dit gedurende 15 seconden in met een wegwerpapplicator.
Laat voorzichtig 5-10 seconden aan de lucht drogen om de solventbasis te verdampen en het adhesief gelijkmatig te verspreiden. Houd het oppervlak enigszins vochtig voor maximale hechting.
Breng een gelijkmatige laag Healbond Universal aan op de voorbereide oppervlakken gedurende 15 seconden door inwrijving met een wegwerpapplicator.
Laat voorzichtig 5-10 seconden aan de lucht drogen om de solventbasis te verdampen en het adhesief gelijkmatig te verspreiden. Houd het oppervlak enigszins vochtig voor maximale hechting.
Breng Rexalbond aan op de geprepareerde restauratie en wrijf dit gedurende 15 seconden in met een wegwerpapplicator.
Droog lichtjes met een olie- en watervrije luchtstraal gedurende 5-10 seconden om het oplosmiddel te verdampen en het adhesief gelijkmatig te verspreiden. Houd het oppervlak enigszins vochtig voor maximale hechting.
En combinatie con InnoCem, cementación de resina definitiva, para :
- Cementación definitiva de carillas de composite y de cerámica con baja retención.
- Cementación definitiva de puentes Maryland de 2 a 3 elementos.
- Cementación definitiva de carillas de composite y de cerámica sin metal cuando la retención es mala.
- Cementación definitiva por adhesión de postes metálicos o de fibra de vidrio.
- Barniz protector para obturaciones de ionómero de vidrio.

Notas de seguridad
Advertencias
- El producto contiene metacrilatos y alcohol, que pueden ser irritantes para la piel, los ojos y las mucosas bucales, pudiendo causar dermatitis alérgica por contacto en pacientes susceptibles.
- Evite el contacto con los ojos para prevenir cualquier irritación y posible daño a la córnea. En caso de contacto con los ojos lave inmediatamente con abundante agua y consulte a su médico.
- Evite el contacto con la piel para prevenir irritación y posible reacción alérgica. En caso de contacto, pueden aparecer enrojecimientos en la piel. Si ocurre un contacto con la piel, elimine inmediatamente el material con ayuda de un algodón y lave completamente con agua y jabón. Si aparece un enrojecimiento persistente o cualquier otra reacciones alérgicas, suspenda el uso del producto y consulte a su médico.
- Evite el contacto con los tejidos blandos de la boca / mucosas para prevenir cualquier inflamación. En caso de contacto accidental, elimine inmediatamente el material de los tejidos. Lave la mucosa con abundante agua después de terminada la restauración, y escupa el agua. Si la sensibilización de la mucosa persiste, consulte a su médico.
- El producto es un líquido corrosivo e inflamable. Mantener alejado de fuentes de ignición.
- Evite la ingestión del producto. Si aparecen signos de trastorno digestivo, contacte a un médico.

Precauciones
- El uso de este producto está reservado al personal dental.
- El uso de este producto no debe ser para fines distintos a los especificados en las indicaciones.
- Para el personal médico, se recomienda el uso de gafas, mascarilla, ropa y guantes de protección.
- Para los pacientes se recomienda el uso de gafas de protección.
- Es necesario aislar la zona de operación (ej. dique dental de gomal.
- Desechar el producto de acuerdo a las normas nacionales o/y federales vigentes.

Contraindicaciones
El producto está contraindicado en aquellos pacientes con antecedentes de reacción alérgica a cualquiera de los componentes
Nota importante
Cualquier incidente grave ligado al uso del producto debe ser notificado al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que esté establecido el usuario y/o el paciente.

Incompatibilidades
- El producto no debe ser utilizado con productos para protección pulpar o selladores temporales que contengan eugenol, ya que éste puede retrasar la polimerización.
- No utilizar con peróxido de hidrógeno (limpieza de cavidades), ya que este producto puede disminuir la fuerza de adhesión al diente.
- El producto no debe utilizarse con hemostáticos que contengan compuestos férricos, ya que estos materiales pueden perjudicar la adhesión y provocar la decoloración en el borde del diente o en la encía circundante, debido a los iones férricos restantes.
- Cuando se utilicen hemóstatos que contengan cloruro de aluminio, hay que minimizar la cantidad, y tener precaución para evitar el contacto con la superficie de adhesión que podría debilitar la fuerza de adhesión al diente.

Composición
Silano (0,5-2%) - MDP (15-20%) - Resinas de dimetacrilato (15-25%) - Canforquinona (<1%) - Aceleradores (<1%) - BHT (<1%) - Rellenos de vidrio (1-10%) - Etanol (15-30%) - Agua (15-30%)

Tiempos
Lámparas Halógenas/LED (800 à 1400mW/cm2): 10 segundos para una polimerización total. 5 segundos cuando se utilizan con productos compatibles como Innocem o Core D que permiten terminar la polimerización de HEALBOND Universal.

Procedimientos clínicos
RESTAURACIONES DIRECTAS
Adhesión de composites a estructuras dentales
1. El dique de goma es el método de aislamiento recomendado para mantener el área de trabajo libre de saliva y sangre y para proteger los tejidos blandos.
2. Prepara la cavidad con la mínima reducción del diente. En caso de cavidad profunda, el suelo de la cavidad que se encuentra muy cerca de la pulpa debe protegerse con un revestimiento protector de hidróxido de calcio o un liner antimicrobiano.
3. Enjuague bien con rociador de agua y seque suavemente (a fin de no seque en exceso). Las estructuras dentales deben conservar un aspecto ligeramente brillante.
4. Aplique una capa uniforme de HEALBOND Universal en las superficies preparadas de dentina y esmalte durante 15 segundos frotando con un aplicador desechable.
5. Seque suavemente con aire libre de aceite y aga de 5 a 10 segundos para evaporar la base solvente y dispersar el adhesivo de manera uniforme. Mantenga la superficie ligeramente húmeda para una máxima adhesión.
6. Fotopolimerizar durante 10 segundos.

Nota
HEALBOND Universal tiene una elevada adhesión al esmalte sin el uso de gel de grabado. Sin embargo, es posible grabar el esmalte o la dentina si se desea una técnica de grabado total o selectiva. En ese caso, durante la etapa 2, después de la preparación y antes de aplicar el revestimiento de la cavidad, si es necesario, grabe las superficies del esmalte o dentina con el gel para grabado a base de ácido fosfórico durante 15 segundos, luego enjuague cuidadosamente. Continúe con el paso 3.

Preparación del intraoral de las restauraciones
Tratamiento de carillas de cerámica/porcelana de disilicato de litio (grabables)
1. Abrasar la superficie del intradós con alúmina de 50 µm a una presión de aproximadamente 0,2 MPa (30 psi).
2. Grabe la restauración con ácido fluorhídrico durante 1 minuto.
3. Enjuague bien con agua durante 15 segundos y seque con aire.
4. Aplique una capa uniforme de HEALBOND Universal en el intradós de la restauración preparada durante 15 segundos frotando con un aplicador desechable.
5. Seque suavemente con aire libre de aceite y aga de 5 a 10 segundos para evaporar la base solvente y dispersar el adhesivo de manera uniforme. Mantenga la superficie ligeramente húmeda para una máxima adhesión.
6. Fotopolimerizar durante 10 segundos.

Nota
HEALBOND Universal se puede utilizar como sustituto del silano.
Restauraciones de base metálica (Maryland Bridge) metal, zirconia, alúmina y composite (no grabables)
1. Abrasar la superficie del intradós con alúmina de 50 µm bajo una presión de aproximadamente 0,1 MPa (15 psi).
2. Limpiar la restauración con alcohol y secar suavemente al aire.
3. Aplique una capa uniforme de HEALBOND Universal en el intradós de la restauración preparada, frotando con ayuda de un aplicador desechable durante 15 segundos.
4. Seque suavemente con aire libre de agua y aceite de 5 a 10 segundos para evaporar la base solvente y dispersar el adhesivo de manera uniforme. Mantenga la superficie ligeramente húmeda para una máxima adhesión.
5. Fotopolimerizar durante 10 segundos.

Cementación y colocación de la restauración
Carillas, coronas, puentes, injertos, onlays y restauraciones a base de metal
1. El dique de goma es el método de aislamiento recomendado para mantener el área de trabajo libre de sangre y saliva y para proteger los tejidos blandos.
2. Aplique Innocem o otro cemento de resina de su elección en la restauración y posicione en su sitio.
3. Polimerice según las instrucciones de uso del fabricante.

Nota
Las restauraciones de cerámica deben cementarse antes de comprobar la oclusión (riesgo de fractura).

Cementación definitiva de postes radiculares y reconstrucción coronaria, con composite dual de polimerización dual
Preparación de canales radiculares y postes
1. El dique de goma es el método de aislamiento recomendado para mantener el área de trabajo libre de sangre y saliva y proteger los tejidos blandos.
2. Limpie el conducto radicular preparado con una solución de hipoclorito de sodio al 5 % [NaOCl].
3. Enjuague bien con un chorro de agua. Secar con puntas de papel.
4. Haga una prueba ajustando el poste. Debe llenar 2/3 del conducto radicular.
5. Limpie el poste con alcohol y seque suavemente al aire.
6. Aplique una capa uniforme de HEALBOND Universal en las paredes de los conductos radiculares, frotando durante 15 segundos.
7. Aplique también una fina capa de HEALBOND Universal en el poste.
8. Seque suavemente tanto las paredes radiculares como el poste durante 10 segundos para evaporar la base solvente y dispersar el adhesivo de manera homogénea. Mantenga la superficie ligeramente húmeda para una máxima adherencia.
9. Fotopolimerizar durante 10 segundos.
10. Aplique el cemento de resina de su elección o un material de reconstrucción dual de acuerdo con el poste. Mueva suavemente el poste para eliminar burbujas de aire, polimerice el cemento de resina o el material de reconstrucción dual de acuerdo con las instrucciones de uso del fabricante.
11. Realice la reconstrucción con el material composite libre de aceite de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Reparación intraoral de restauraciones indirectas de composite, metal-cerámica y cerámica
Restauración indirecta de composite
1. Rasque la superficie a reparar y limpie con alcohol. Secar al aire.
2. Aplique una capa uniforme de HEALBOND Universal en la superficie preparada frotando durante 15 segundos.
3. Seque suavemente con aire seco de 5 a 10 segundos para evaporar la base solvente y distribuir el adhesivo de manera homogénea.
4. Fotopolimerizar durante 10 segundos.
5. Aplique el composite de su elección según las instrucciones del fabricante.

Prótesis metal-cerámica y cerámica
1. Si es necesario, raspe el metal y limpie con alcohol. Secar con aire.
2. Grabe la cerámica con ácido fluorhídrico durante 1 minuto.
3. Enjuague bien con agua durante 15 segundos y seque con aire seco.
4. Aplique una capa uniforme de HEALBOND Universal en las superficies preparadas frotando durante 15 segundos.
5. Secar suavemente con aire seco de 5 a 10 segundos para evaporar la base solvente y distribuir el adhesivo de forma homogénea.
6. Mantenga la superficie ligeramente húmeda para una máxima adherencia.
7. Fotopolimerizar durante 10 segundos.
8. Para próteses de metal-cerámica, si el metal es visible, aplique un opacador y fotopolimerice durante 20 segundos de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
9. Aplique el composite de su elección según las instrucciones del fabricante.

Nota
Este dispositivo se utiliza en adultos jóvenes hasta personas mayores.

Almacenamiento y vida útil
- El producto debe usarse antes de la fecha de caducidad indicada en el envase.
- No exponga el producto a la luz solar o fuentes de calor.
- Tape cuidadosamente el frasco inmediatamente después de su uso.
- Almacenar a una temperatura entre 5 ° C y 25 ° C. Cuando el producto está almacenado en refrigerador, sáquelo al menos 15 minutos antes de usar, para que recupere su viscosidad normal.
- Utilice el producto a temperatura ambiente.
- No almacenar cerca de fuentes de chispas o llamas.

Nota importante
- No tire la caja ni el instructivo de uso antes de haber terminado por completo el producto.
- El producto ha sido diseñado para los empaques con las informaciones importantes y legales.
- El mal almacenamiento con una temperatura muy elevada envejece prematuramente el producto e inhibe la polimerización.
- Un almacenamiento con una temperatura demasiado baja descompone el producto y estará definitivamente inerte.

Descargo de responsabilidad
El desecho del producto debe llevarse a cabo de acuerdo con las regulaciones locales / regionales / nacionales vigentes. El producto ha sido desarrollado exclusivamente para uso en el campo de la odontología y debe ser utilizado de acuerdo con las instrucciones de uso. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados del incumplimiento de estas instrucciones o del uso para fines distintos a los indicados. El usuario es responsable de comprobar la idoneidad del producto para el uso previsto, especialmente si no se menciona en las instrucciones de uso.

	See Instructions / Lire le mode d'emploi / Siehe Anleitung / Zie instructies / Vea las instrucciones
	Manufacturer / Fabricant / Hersteller / Fabrikant / Fabricante
	Keep away from sunlight / Conserver à l'abri de la lumière du soleil / Von Sonnenlicht geschützt halten/ Uit de buurt van zonlicht houden / Mantener alejado de la luz solar
	Keep Dry / Conserver au sec / Trocken aufbewahren / Bijf droog / Conservar en seco
	Flammable / Facilement inflammable / Leichtentzündlich / Ontvlambaar / Inflamable
	Irritant / Irritant / Irritierend / Irritante / Irritante
MD	Medical device / Dispositif médical / Medizinprodukt / Medisch hulpmiddel / Producto sanitario
LOT	Lot number / N° du Lot / Chargennummer / Lotnummer / Número de lote
REF	Reference / Référence / Referenz / Referentie / Referencia
	Do not use the product if the box is damaged / Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé / Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist / Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is / No utilizar si el embalaje está dañado
	Expirtation date / Date d'expiration / Verfallsdatum / Vervaldatum / Fecha de caducidad
25°C 5°C	Temperature limit / Limite de température / Temperaturgrenze / Temperatuurlimiet / Límite de temperatura

CE 0197
Depuis l Since : 12-2017

Date de révision l Revision date : 07-2025

20101105396_202507

HEALBOND Universal
ELSODENT

G-PHARMA | 35 Av.du Gros Chêne
95220 Herblay Sur Seine I FRANCE
elsodent@elsodent.com
www.elsodent.com